

府志校勘記

卷四 山川

鳳飛嶺註菴前有杉兩株有誤月十九頁一行

卷五 疆域

天禧橋註嘉靖十六年六誤五三十一頁三行

至迎春橋註在子城迎春門外子城誤城子十二行

從政鄉註在縣東南六十里南誤前十四頁十一行

依仁西鄉註在縣西北五十里西誤東十五頁十七行

景雲鄉註北天授沿沿字衍文二十六頁八行

卷八 徭里

府志校勘記

河莊橫山敦夫銀橫當作貞敦當作墩二十四頁十八行

卷九 風俗

士大夫一則至一歲中誤中歲一五頁十九行

卷十二 公署

無錫縣治註制更宏做改名來悅樓宏做誤宏改改名誤宏

名五頁二行

卷十四 職官

陸翼下宋後改屬丹陽屬誤歷二頁十一行

謝仲規下秘書省著作佐郎原本脫著字十頁十二行

光宗紹興元年紹興當作紹熙十七頁十一行

朱起章下修鄒文忠墓文忠當作忠公十九頁

趙與忻下浚議人當作浚儀二十頁

李君用下直定人當作真定二十五頁

彭應隆下昌平人吏當作吏員下並同二十八頁

董獻下寶坻人當作寶坻十六行

方衡下十字牌當作十字碑三十一頁

齊璿下恩生當作廕生四十二頁

狄拱極下乙酉回籍中 國朝己丑進士缺酉回朝己丑進

士七字一百二十七頁五行

職官表上列朝代年號下又註某年任似嫌複沓擇禦表樊

府志校勘記

英下十四年四月脫到任二字一百三十二頁十九行

卷十五 學校

名宦祠下知府駱鍾麟鍾誤種三頁

啟聖公祠下舊祠頽壞壞誤壤五頁

卷十六 徵辟

許應祈下歷山陰知縣陰誤舉舉明經茂異舉誤陰四頁

卷十六 鄉科

帝泰定五年當作泰定帝泰定五年三頁十

梁益下父國柱為常州授授字上當有教字十六行

卷十七 甲科

政和五年單子發又舉八行科八誤人十頁三行

光宗紹興元年紹興當作紹熙十五頁十四行

趙侂之當作侂之行十六行

周魯縣志科第考並作曆二十五頁三行

卷二十一 名宦

吳隱之傳甄城人甄當作甄二頁三行

卞耽傳咸安二年庾熙反庾誤庚十一行

明帝傳按明帝不當列入名宦三頁四行

蕭復傳貞建中間貞字衍按復以建中四年十月同平章事

興元元年正月罷為宣慰安撫使貞元間未嘗復相咸濟

府志校勘記

三

志復傳云陸贄奏議云復刺常州閱其治行雖云戚屬修

勵清貞建中間同平章事府志誤以貞字連屬下句遂衍

一字六頁十一行

歐陽東鳳字于忍忍當作仂十八頁三行以上知府

陳剛中通判縣令並為列傳按剛中僅判江陰軍職官表剛

中亦未嘗為令縣令內剛中傳宜刪二十四頁三十八頁通判

顏耆仲傳教授郭廷監本傳作庭堅職官表作廷鈞四十二頁九行

周邦傑傳仍以夕郎召去縣似誤縣志後擢給事中五十八頁十三行

行

葉良漸傳以舉人任下當有靖江二字六十五頁十四行

武茂周傳杏山人三字當在字泰寰下

六十七頁十三行 以上縣令

曹廷慧傳歲貢任江陰簿按職官表廷慧以明萬曆三十五

年任志以傳有嘉靖丙辰倭寇至一語嘉靖誤為嘉定遂

以列入宋劉放之上當移列曾仲文上

七十四頁 主簿

卷二十二 人物

單時傳孝宣喜當作孝宗

二十九頁 二十行

李祥傳大學士楊宏中周端朝等大學士當作太學生

四十四頁

十七行

徐憲傳拜歷兵部侍郎句誤縣志拜內臺監察御史歷兵部

侍郎卒於官

五十四頁 四行

府志校勘記

四

孟棻傳嬰守死當作死守

十三行

卷二十三 人物

徐玉傳當在徐問前玉問父也

三十頁 九頁

卷二十八 流寓

蘇軾傳聞老姬哭聲姬當作姬下同

五頁 三行

卷三十 方伎

朱氏傳未應好手傳輸遍輸遍當作輸扁

二百一十行

吳傑傳腹卒痛誤腹痛卒

八頁 二行

卷三十一 藝文

朱右五湖賦藝文志馬蹟志並作震澤賦

一百一十行 漢貨殖傳

曰有五湖三江之利馬蹟志曰作吳十六行而草木藪聚藪

原誤藪十八行今連屬已馬蹟志無此四字十九行皆卽今之

太湖是也無皆字二十行輶車前驅驅原誤駟二十一頁造松陵

主人宜荆志作荆溪主人六行天目宜嶺太湖備考馬蹟志

嶺竝作歎入海之茹茹並作御九行軼孟瀦瀦誤豬疇能計

夫三萬頃而有餘夫原誤之十二行瀾漫洋溟作溟洋十三行

莎薛作莎薛白蘋宜荆志太湖備考並作蘋註蘋也十七行

其土埂馬蹟志無埂字十九行坊楊絮白宜荆志作汚楊黃

甘金丸甘嘗作柑三頁浦覽關班浦當作溥班當作班二行

層巒崑崙馬蹟志層作崇崙原誤俞三行控地軸以旁礪旁

府志校勘記

當作磅四行磴道宛蜒宛當作蜿六行煙雲縹緲當作縹學

幻言嚨嚨作噉八行或高堂以演元宜荆志作演法馬蹟志

作演樂九行粘蠓旋螺粘作黏鯀鯀魴鯉作鱮魴作魴十行

長蛟潛鱣鱣通作鯨太湖備考作鱣十二行鵲鷓鴣鷓鴣作

鷓十三行交乖搗鷓鷓鷓鷓作搗鷓鷓鷓鷓鷓十三行

去如烟晞陽湖志如作似十五行去闕鷓鷓鷓鷓四頁

不入職方之經邦不入嘗作不述三行皆非所以極遊覽之

願望原脫非字願原誤願五行而陳子所得子當作子六行九

域二句馬蹟志混字無重文壅字下無滯字七行支祁峒強

峒作偶天吳猖獗作披猖八行斯震澤之所以錫名也原誤

震之澤陽湖志無之字底定句同行十鳴者自止太湖備考

止作停行十三以裕萬民惟正之供也原脫裕字行十六內宜

民化馬蹟志民作教行十七漸靡浸潤靡當作摩人樂沃土

之俗俗作逸行十五僻雖蕩蕩宜荆志作湯湯行二曾不蒂芥

於胸臆馬蹟志作芥蒂行五生我遺民宜荆志民作氓行六示

民以慶慶作應行九其保合四大保合作混合有德有土有

德作敬哉行十倦我有土馬蹟志倦作睠行十二

黃山賦闕名武進志徐問作六百十與孤陳而相望孤陳山

名原誤作孤塵七百往不盡兮來多適武進志作多失八百

陶潛始作鎮軍參軍經曲阿作按曲阿音時隸毗陵今丹徒

縣治八百十緩轡憩通衢文選緩作宛宋本陶集緩轡作

婉嬰註一作跪轡行十八

過歷山湛長史草堂詩涌泉夏更深咸瀆志泉作衆深作寒

林交晝長蔭長作常復得味恬澹作味枯澹九百十三

歷山草堂應教詩身慚睢陽老咸瀆志作淮陽行十六

無錫縣歷山集詩嵐氣陰不極咸瀆志嵐作嶂日色半窺天

窺作虧酒至情蕭瑟至作渴情作清藝文志作攜酒情蕭

瑟十百憑尊還惘然咸瀆志惘作復歔泣方留連歔作歌  
况乃客子念况乃作沉沉行二

東望震澤詩合沓嶠嶂雲武進志作嶠嶠行五

泛長溪下舊脫任昉二字行十六長溪水東舍舍當作流行十七

行經季子廟詩松悲懸劍枝武進志懸作挂行二十一

李白贈從孫銘宰義興繆曰苞重刻宋臨川本李集作贈從

孫義興宰銘註云亞相李公重之以能政中丞李公免罷

以移官行五鵬鸞望三台鸞當作鸞行七驚川無活鱗本集活

作恬行十聚舞若謳吟若作共行十二農人棄蓑笠人作夫行十三

題湛長史舊居詩身退謝名累成滄志謝作逃行十二不見

昔簪裙裙當作裾猶存舊松竹存作有行十余仰江海人仰

府志校勘記 七

作則行十一

王武陵宿惠山寺詩成滄志作吳武陵非行十三註朱遐景

朱作宋自秦還吳秦誤秦高興在目目作木行十四盤谷之

上谷作石俯瞰寒影影作泉行十五山水之下水作林賦詩

道意道舊誤作導行十七竹木涵清光木作林行十九

憶東郭居效邱遲詩曳履一縫掖縣志作曳屣行十五醒醉

迷噉哺迷誤述行十七哀禽識舊木哀縣志作衰行十一

李紳泛五湖詩扁舟挽霄漢馬蹟志挽作逸嗟予抱險難難

作艱行十七趨適殊昏且趨作趣落日蕩層空落作浴行十八

月吐清螢亂螢作熒行二十吳越羣異鄉縣志羣作郡行十六

行 微波濟川力藝文志微波作微斯臨深罔知嘆馬蹟志  
嘆作難嘆與呂梁句重韻行三

郡齋暇日詩晏起褰簾坐咸濟志簾作帷行五春深物婀娜

作嫺行七

和樂天贈吳丹詩迥九填血膈藝文志作迴九行十四終期攀

瑤草攀誤塞行十九

皇甫冉寄高雲詩見者著頭巾全唐詩鈔縣志藝文志見者

竝作時見煙雨臨寒景全唐詩鈔烟雨作烟景寒景作寒

食二十七頁農桑起仲春起作接往事今何有往作生行四

初入太湖下藝文志有和皮襲美四字行五高帆大弓滿馬蹟

府志校勘記

志大弓滿作挂大弓行六精神寒結栗藝文志作倍栗行八嶽

異拔龍湫馬蹟志嶽異作險若行九嶢嶢見洞瀾藝文志洞

作銅註湖中穹崇山有銅闕行十常聞咸池氣馬蹟志作嘗

聞尚且浴白日藝文志尚且作向旦行十一又云溝浮玉溝

作構註太湖仍乃家浮玉之北堂行十二纔近沙嶼好近作

迎魚鳥空聲則註聲語彪切則魚乙切何當授貢檢貢當

作真行十三

遊太湖詩連空淡無類類當作類行十八頁 雙雙露寸戟馬蹟

志寸作矛行九西風作獵獵作藝文志作乍行十須臾玉崖折

馬蹟志折作拆行十一枕下聞澎沅沅作湃討異足遭迤迤



作遭迤作回行十三廿得一蕪書得藝文志作將行十四

息舟荆溪詩溪舊誤作漢行十五去繞山何長何一作阿行十六

激瀾橫石梁藝文志瀾作淵行十七榮利驚浮光咸瀆志藝

文志並作隙光行二十

訪陸羽處士不遇詩吳王大山前縣志大作古行十九頁

橫山堂詩放情八極外藝文志情作神坐驚兩腋風驚作駕

行十七修眉新畫就作畫新就行十八坡陀徑千丈丈作尺橫

絕垂天雄雄作虹行二十往哉眾客從作往往載客從行二十一

行

四老堂詩翅翅鱗一角翅翅一作翹翹鱗一作麟行七翹嶮大

府志校勘記

九

門闕翊當作崢大當作天行二十二舞茵翊兩鸞翊當作翔

歌板曳獨繭繭誤蘭冰壺明月吐冰誤水行十五

寄焦伯強知縣伯強姓晁焦字衍行十七瓶罍走千里咸瀆志

千里作四海行二十豈知泉上僧知一作如行二十一欠伸北

窗中中一作下行三

蘇軾和惠山詩東坡集作游惠山行五自序蕭然有出羣之姿

羣作塵行七還將塵土足土誤上一步漪瀾堂咸瀆志步作

踏行八仰見鴻鶴翔鴻作鶴炯然肺腑間本集肺腑作肝肺

已作冰雪光雪作玉行九豈知山中人藝文志知作如行十七

林籟含雨濕咸瀆志籟作芳濕作滋咄日開雲光開作隔

二十二 頁一行 謬附瓊林新附作倚四行 上干青礲礲當作礲礲下

屬白磷磷屬當作屬五行 烏瞻閱青旻瞻當作瞻六行 况復從

茶仙藝文志仙作山九行 釋道潛咸瀆志作參寥子十一行 山

煙臭滅沒臭作弄十二行 雖云迴前途迴咸瀆志藝文志並

作迫十四行 杜門暗朝雨藝文志杜作松十六行 階泉漱玉齒

玉作石使君美無比比作度十七行 談笑凌蒼旻咸瀆志藝

文志蒼竝作穹十八行 鳥弄更清絕弄並作哢二十行 琬琰亦

未滅錫金志琬琰作金石二十三頁一行

玉女洞宜荆志註云洞在鳳翔但沿譌已久姑仍之三行

卽惠山煮茶詩茲泉何以得藝文志得作珍十行

府志校勘記 十

濟川諸公同游惠山詩林柏影參差錫金志柏作梧迴榭巖

波心巖當作機俗作巖二十四頁十二行

通懸泉爲鏡紳仲作原誤仲鏡紳十四行

鯨懷古堂詩水合霽後光合當作含二十五頁四行

遊張公洞詩扁舟下湖汎咸瀆志汎作汶杖藜從此適此當

作所十行 行行三兩里宜荆志作二三里其木幾合抱咸瀆

志作其末藝文志作其本十一行 日照四山赤宜荆志四作

西十二行 投身乍寬閑咸瀆志作寬縱十五行 亂石供劍戟供

一作拱十六行 窗幽或篝火窗當作窮十八行 以往真莫測咸

瀆志真作深十九行 躡迴步仄徑仄誤歹宜荆志作西樅風

高枝樛藝文志風作楓

二十六頁一行

陰風呀吞吐咸濱志呀作

互

行

髣髴笙簫聲宜荆志簫作歌

七行

寄與山中人與當作

語

十行

視澗題悟空寺詩天災日流行錫金志日作自

十四行 丁甯既

諄復丁甯作王言

十六行

題惠山寺詩鶯茗滌煩暑錫金志鶯作鶯藝文志作煮煩暑

錫金志作愛渴

二十八頁一行

題元文館錫金志作元文館讀書并有序

五行

脫屣榮利區利

作祿六行飲食聊舒徐藝文志食作水

八行

銅官山詩錦官在巴蜀藝文志巴作川

十七行

併按王喬玉

府志校勘記

士

作獄

十九行

題顯親寺詩觸鹿成我聽宜荆志鹿作塵

二十九頁二行

謁李忠定公祠桓桓种將軍錫金志种作神

十四行

望孤山詩幽貞水仙態態誤熊

三十頁一行

題王允岡山齋魚嘯殘花片嘯當作唳

十六行

高敬太湖詩襟帶三郡周周當作界

二十行

人生亦爲何馬蹟

志作何爲

三十一頁八行

歸故里詩披榛訪閭里榛誤棒

三十二頁二行

過鄒道鄉先生墓詩寵辱乎番覆辱誤尋番當作翻

十一行

太伯廟詩歲時具牲醴牲誤性越魄誰將榮榮當作榮

三十三頁

春風亭詩况觀春容篇春誤春十六行

顧可久石門詩與縣志互有同異三十頁五頁

栖雲山房詩林花亦以繁以已古通三十七頁二行

春暮新霽詩總轡陟原隰總當作縱二十行巖氣乍掃滌仁誤

年三十八頁二行錫金志無上漿二韻三行

苦竹津詩行人宜穩步穩誤隱十九行

過東林廢址詩巍然道南岸岸當從縣志作峙折毀不及此

折當作拆三十九頁一行

遊橫山詩至情能自理藝文志情作性九行

廣志校勘記

惠山寺流泉歌松林二句十四字藝文志作僧自老松自新

流活活無冬春十七行

茶山貢焙歌陵烟燭露不停採陵當作浚四十頁八行樂營房戶

皆仙家宜荆志家作娥下同十五行官府例成其如何其作

竟使君作相期爾蘇成清志藝文志竝作蘇爾十八行

得王介甫常州書詩國風纔畢葛履章履當作屨四十一頁九行蠹

魚尙耻青芸香青當從縣志藝文志作親十一行莫作健吏

繩餓狼健吏誤建史儻如龔遂勸農桑儻誤黨十七行

太平寺畫水天慶觀畫龍呈王使君怪見層波湧虛碧碧當

作壁四十二頁一行鴻兮水兮期會遇期咸清志作其藝文志作

終二  
行

題天慶觀畫龍詩握手掌中拳五爪手當作入行七

寄題翠麓亭詩屹然數竿園上頭上誤土行十二再款巖室空

披搜縣志空作窮行十六

焦干之題翠麓亭詩每思乘興可獨往藝文志可作好行四十三

行二勝處未到心先厭未到作盡至先作未行三

蘇軾贈錢安道兼寄其弟惠山山人咸淳志與此同東坡集

作至秀州贈錢端公安道并寄其弟惠山老行八耆老執戟

哀楊子藝文志楊作揚行十一毘陵高山錫為骨東坡集為

作無王十朋註引韻語陽秋云汝州之治諸井皆以夾錫

府志校勘記

三

錫鎮之每井率數十千問其故一老兵曰此邦饒風沙沙

入井中人飲之即成癭疾夾錫錢所以治沙土也因思無

錫惠山泉清甘甲於二浙昔以有錫也行十二記與嵇康留

石髓嵇誤稽行十四

謝黃從善寄惠山泉詩晴江急雨看跳珠藝文志晴作澄行十四

行四頁安得左幡清潁尾幡作幡清作箕行二

袁默若山寺吳墟索莫故城在莫藝文志作寞行四十五

惠山雲開復合詩天風忽吹白雲折折當作拆或作拆行十八

楊萬里題太平寺詩咸淳志作太平寺水行四十六雷奔電卷

信渠猛藝文志信作儘行十一

蔣重珍自題雲龍小隱咸淳志作題慧山十六行龍山錫山兩

山雲錫作慧十七行

惠山夏日詩撫掌歡遊已成迹成當作陳四十七頁九行

陳叔達題莊伯寧畫馬蹟志作陳洽十行波光平浸嵐光綠平

作倒勢如羣馬爭後先勢誤勞十二行當年諸君曾命駕請

當作訪命駕一作稅駕鬢毛未盡鏡中霜未作變四十八頁一行

錢淵題馬蹟山綠陰黃鳥啼一聲馬蹟志綠作樹十行百年涑

水遺風傳下有雁門佳勝挺巫峯龜蛇圖畫奪天工門墻

况是多桃李盡在陽春普化中四句行十二山路雲深不知

處下有峻嶺嵯峨裏耿灣一灣關鎖是青山三春花發人

府志校勘記

西

携伴古樹山查照醉顏張青夾磴宅盤旋富足由來起力

田謳徹四更車馬歇催耕已喚小橋邊誰人札寨古寺前

橋跨灣中塔半天上方旦暮聞鍾鼓心共湖山一體禪十

二句十三行月上女墻猶未宿月上作月落村西汨汨流芳

泉村西作西鉏下有左峯迢遞筆輪尖山前點下多詩意

題徧梅花白雪天東鉏居宅匿深岩古殿巍巍鎮左肩繞

屋林泉樹縹緲不辭名利也能仙淺塢東西有兩泉八句

十四十五行湖濱日泊漁人船濱作邊人作翁魚鰕朝來爭作

市朝來作朝夕十五行酒家門巷青帘懸下有小墅數家依

山坡嶺近數武大壑窩斷崖出沒多殊致風靜波恬漾艦

舸四句十五行臨流飽玩坐終日玩作飫十七行知是當年誰

隱君誰作邵苦竹叢深橫古渡苦作古十八行

楊維禎毘陵行常山長蛇一斷尾斷原誤新卽墨怒牯齊犇

躡牯誤牯四十九頁六行

己酉四月二日陽湖志鐵崖集竝作乙酉十二行小腰失著生

寒毛鐵崖集著作箸二十行蔣家二子素奇士二子作二仲

五十頁一行

張公洞詩莖高玉屑陳金拌拌當作拌十行石涵綠字紫泥封

涵當作函十一行玉生石髓隨手堅玉誤王十四行九靈太廟

苞氣母藝文志作母氣十五行

府志校勘記

溪山勝槩樓詩沙上輕輕濕飛雨輕輕當作輕煙美人遙盼

木蘭舟藝文志盼作睇舟作船五十一頁六行七行

明本題惠山寺名上當有釋字八行

吳將軍鎮守江陰詩棟梁楹桷要相逢逢當作扶五十三頁七行

謝應芳金牛臺送客武進志作金牛臺送長史仲莖十三行頗

常見有此客不下有五年參贊二千石飲冰食槩持三尺

簿書肯綮遊刃餘白雪詞高人共惜樓船派流出京口牖

官放水蛟鯨吼青苔絕壁爲留題名與此臺俱不朽十七行

補植獨孤檜詩六百二十五年如一日武進志龜巢集日並

作昔

具區耕隱歌爲盛徵士作龜巢集作盛彥英居太湖之陰號

具區耕叟命僕作詩以歌詠其樂云二十行結廬太湖濱結

廬作躬耕蓬蒿四句作桑麻接鄰里魚鳥情相親閒時讀

書牛背上安知六國方攻秦五十五頁西山四句作羲農

世遠莫可追南山石爛無足悲三行綠陰繫牛作我田已

耕五行牛棘九句作我歌烏烏童拍手童拍手兒飯牛一天

星月爛不收重捻戲笛作三弄七十二峯俱點頭六行至九行

吁嗟一本作到了八行

太伯祠送張守要使風流亦還古縣志作流風十四行

邵寶青山歌今古興亡雲杳杳五十九頁

府志校勘記

石塘觀水謠赤地千里還愁人人誤入六十頁

歸途登惠山詩眾慮沾濡吾莫阻濡誤滯十行

薛章憲題西青詩蕊蕊出水青芙蓉馬蹟志蕊蕊作藥藥十六

一頁布帆十幅聞天風陽湖志聞作開四行

吳仕石亭歌興來獨無綠綺琴無當作撫六十三頁

王洪遺蝗歌而蝗一日盡去去原誤日六十四頁

卷三十二 藝文

皇甫曾送陸羽歸惠山採茶全唐詩鈔同一作顧况非二十一

行相思馨一聲全唐詩鈔作一馨馨二頁

郎士元登無錫北樓全唐詩鈔同咸濟志藝文志並作皇甫



冉登惠山北樓詩

三行

秋興因危堞全唐詩鈔同咸淳志危

堞作花蝶恐非

四行

漁舟晚自還全唐詩鈔自還作更閒祇

歎在荆蠻在作滯

五行

送從兄宰晉陵詩千里夜雲生藝文志夜作夏

三頁八行

許渾題洞靈觀冬青樹咸淳志作題天申宮殿前冬青樹

十行

霜霰不凋色霰作葉

十一行

常州留別詩夜浦連雲過藝文志連作涼

十七行

贈常州院僧詩仍聞開日講當作開講日

四頁四行

寄毘陵徹公詩此行江海心藝文志海作漢道路遠山陰遠

作向

八行

府志校勘記

七

方千泛太湖詩却憶鷗夷子却原誤去

十二行

杜牧茶山下作健水瀉分溪咸淳志瀉作鳴

十四行

歐陽席題官長山藝文志馬蹟志俱以席作明時人此誤作

唐人

四頁十行

亂雲樓石磴馬蹟志樓作盤

二十行

松臨古屋

閒閒誤間

五行一行

蘇軾望湖陽湖志作過太湖

五頁九行

八月渡江湖陽湖志宜荆

志藝文志江並作長

十行

羅處純汎太湖汎誤汎

十二行

文天祥弔五牧公指南錄牧作木

六頁八行

序將二千人從之

二作三

十九行

張全皆不許下有朱華措置殊不曉其意九

字七頁不可勝計句脫勝字翁雲藝文志作謝雲二止有

四人得歸下脫無一人降者五字而事遂關宗社句脫而

字四行然後取一時敗將句脫取字詩誰為淹骼緣淹當作

掩寄與慰重泉與當作語八行

常州詩壯甚睢陽戰戰當從指南錄作守十一行

陳鈞送人毘陵人字下原脫之字八頁九行

倪瓚題惠山詩塵事久終捐錫金志作已長捐十七行

王逢洞虛宮玩月梧溪集宮作觀十八行神游蒼海龍蒼作滄

二十行

陳師魯贈瀟湖隱者藝文志作陳師魯九頁四行

府志校勘記

六

貢師泰君山登覽詩高塔到波雙到當作倒漚鷺爭洲激漚

當作鷗十一行

陸天錫當從藝文志作陸都刺十六行

華幼武藝文志作元八十頁六行

韓奕過倪雲林墓詩山林夢一清一當從縣志作亦十七行

曾榮過劉伶宅詩荒墟有路岐岐當作歧十一頁五行

高啟惠山春申君廟大全集無惠山二字封君開巨壤君嘗

作吳十四行

唐瑤遊神墩寺武進志作唐貴詩十四頁四行

羅洪先書永慶寺詩末聯陽湖志作忽此忘歸路因知過去

空九行

程敏政惠山寺和姚少師舊韻藝文志作秦廷韶速遊惠山

次韻十三行山門向晚開晚作曉挈泉分水去泉作瓶十四行

隨意送春杯意作處十五行

劉光濟游顧山寺招提空上方空當作控十六頁一行

唐順之贈顧副使洞陽洞當作涇六行為樓伫列仙伫藝文志

作望七行

茅坤訪薛方山詩種魚經卧讀卧誤臨陽湖志魚作茶猶言

倒履迎履當作屣十八十九行

王穉登浮澤廟陽湖志作龍母廟十八頁十六行花照定僧心照藝

府志校勘記

充

文志作點十七行

馬世奇惠山雜興山深路是苔深誤源二十一頁二行

晉陵大酺大原誤太二十二頁一行柳葉開時任好風陽湖志葉作

絮三行

皇甫冉同義興李明府泛舟全唐詩鈔無同字泛舟上有後

亭二字五行聞道新亭便可過便作更六行微風落日水增波

宜荆志增作無八行

李紳憶惠山詩秋露殘蟬歲月多藝文志殘蟬作清風十行池

邊衰影老人過誤衰人老影過白雲生滅依巖谷谷作岫

十一行亦驅旌旆寄烟波亦作又十二行

許渾懷惠山寺咸淳志作題慧山寺十三行浣紗女弄金池影

女作魚十五行

長慶寺遇常州阮秀才詩毘陵書院此相逢藝文志院作客

二十三頁二行

皮日休寄魏璞第二首錫金志藝文志竝作陸龜蒙詩

夜聞賈常州崔湖州茶山境會相羨歡宴咸淳志相作想十六行

行

白居易夜泊毘陵之無錫有寄咸淳志作羅隱詩二十四頁六行始

知書劍是無端書作韋非九行

蘇軾常州道中二首東坡集作常潤道中有懷錢塘寄述古

府志校勘記

三

原有五首而此錄其二耳二十五頁八行

王安石寄朱昌叔縣志作求守江陰未得酬朱昌叔憶江陰

見及之作十五行

陳襄寒食日常州宴春園寒誤寄二十六頁三行結客流連半日春

日或作月四行

胡宿芙蓉湖縣志作芙蓉湖泛舟七行秋光不定水搖空光作

波定作動潑刺霜鱗對擲風藝文志擲作關八行九行

賀鑄定山寺縣志作題定山寺法遠上人壁十一行

袁默惠山詩泉入池心細細聽縣志入作落二十七頁一行

尤袤青山寺詩雨過麒麟駁翠苔縣志駁作剝九行

文天祥過無錫詩父老相從鼻欲辛指南錄從作逢十四行

方回謁東坡祠詩岷峨一氣鍾山傑山當作三二十八頁三行

薩天錫季子廟詩沸源尙有千年井雁門集源作泉五行

陸文圭天慶觀丹樓詩仙人長嘯聞天外縣志聞天外作凌

風蓮羽士吹笙帶月閒月作雨疑非二十九頁三行

楊維禎雲林草堂詩翠篠侵牀落空雪縣志空作蒼十九行

謝應芳閱馬蹟山記寄西青山人詩當是邵寶作見容春堂

集三十二頁一行

毛憲和葉古心謁謝龜巢墓古誤右九行

毛憲郡守陳虛庵建道南書院詩陽湖志藝文志並徐問作

府志校勘記

三

邵文莊集中亦見之未知孰是俟考十三行

唐順之塵外樓詩笑指風旛看動息指誤捐三十三頁七行

王綬竹茶爐詩聲帶湘江兩岸秋縣志兩岸作六月玉曰夜

敲花雪冷玉原誤作王十四行

聶大年重遊祥符寺誤祥寺符三十四頁四行

邵寶嘉得精舍地詩倚天松骨有羅牽羅當作蘿三十六頁三行門

八今助買山錢錢誤鑿四行

文徵明一鳥詩江陰志一作二十七行

朱昱游保甯寺詩謾將紅裏紗籠句裏原誤裏三十八頁三行

王世貞常州道中詩好攜雙槳待滄洲槩誤漿三十九頁十二行

宗臣題祥符寺松子落僧前點嫩苔馬蹟志僧作壇十九行

義興八景詩虛氣氤氳尙未乾虛當作噓四十頁試將標品八行

問盧仝仝原誤同四十一頁玉潭凝碧玉誤王十一行羣峯蜿

蜒鬱流虹蜒誤蜒十六行樹染晴嵐香靄中香當作杏十七行

李攀龍開利寺觀鵝亭詩誤李攀脫龍字四十二頁江上新亭七行

接晚臺晚當作楚八行

龔三益卜居新塘灣卜誤下十一行

許鼎臣過雁門詩堂前燕燕久他飛前誤堂二十行

陳睿謨歸夫椒山詩萬竹烟巒列翠鬢馬蹟志竹作疊列作

聳四十三頁八行

府志校勘記

三

陳繼儒東林道南書院志感魚龍混雜元難辯元當作原辯

當作辨四十四頁十六行

李頎題獨孤常州湖上林亭咸瀆志作劉長卿詩四十七頁十行

劉長卿送鄒結先赴河南判官詩輕徭仁俗和藝文志仁作

聽四十八頁五行

許渾泛五溪詩蟬噪柳林風宜荆志林作陰八行

皇甫冉荆溪夜湍全唐詩鈔咸瀆志藝文志並作賦得荆溪

夜湍送將逸人歸義興山十行潯浚古望今全唐詩鈔望作

至十二行

張祐投常州從兄中丞詩素履冰容淨冰誤水十六行

杜牧題茶山詩山寶東南秀藝文志南作吳四十九頁咸瀆志頁一行

泉漱黃金湧下有註云山有金沙泉修貢出罷貢即絕三行

牙香紫壁栽咸瀆志宜荆志藝文志並作栽四行好是金家

到宜荆志金作全五行

包節張公洞詩徘徊獨暮旋旋誤旅五十頁

張袞陳節愍公詩宮銜荷寵綸銜誤街五十二頁

皇甫冉送裴陟歸常州咸瀆志作張涉五十五頁

獨孤及題玉女潭咸瀆志無女字十三行惟當夕照心夕作寂

非可竝齋淪潔潔作色宜荆志同十四行

蘇軾乞常州居住得請詩上書得便宜咸瀆志作得自便十五行

府志校勘記

三

六頁  
九行

項麒大潮山詩淨洗百年胸胸原誤脂五十九頁

曹時中天井詩越人移不去移誤私六十頁

李會伯福巖堂頭再過公安病中信口送行所望不忘夙約

三首公誤分脫首字六十三頁

颯況贈上人詩溪邊莎草雨無泥兩當作兩六十六頁

皮日休題惠山寺半山金利巖芳塘咸瀆志芳作方殿前月

暮風高起作高風松子聲聲打石牀松作杉並非六十七頁

陸希聲苦竹徑詩一徑清森五月寒咸瀆志清作陰十九行

須細問子猷看細作試二十行

陸希聲茗坡詩惜取新芽倩火煎咸瀆志宜荆志倩火竝作

旋摘 六十八頁六行

蘇軾題雙楠軒宜荆志作參寥詩註慕容輝所居慕誤墓十二行

蘇軾與孟震同遊常州僧舍詩又作毘陵汗漫遊咸瀆志作

三吳浪漫遊王十朋註唐元結自稱為浪士人呼之為漫

郎是則汗當作浪矣 六十九頁十三行 湛湛青池五月寒咸瀆志

清原誤青 十五行

蘇軾贈常州報恩長老咸瀆志作題感慈寺 十九行

孫觀題橫山堂詩雪積峻嶒倚半空宜荆志積作脊 七十頁三行

府志校勘記

畫

遊人渾作畫圖中作當作在 四行

楊萬里春煖郡圃散策郡誤郤 七十一頁九行

楊萬里靜坐池亭詩泉邊弄水一身香咸瀆志泉作荷 十九行

李東陽希夷道院詩春風長在黑甜餘甜誤憇 七十五頁三行

徐問題夫椒可憐吳越俱塵跡馬蹟志塵作陳 七十七頁四行

顧鼎臣西濤小隱詩我在蟠螭山下住馬蹟志螭作龍何時

載酒漁船上作瓜皮艇 七行

文徵明西清小隱詩萬頃玻璃古洞庭馬蹟志作馬蹟高峯

對洞庭 十行

尹嘉賓澄江竹枝詞濯足江邊吹笛坐江陰志濯足作携酒



七十九頁

十五行

董其昌贈夏茂卿江陰志作昆山讀書圖為夏茂卿題十七行

卷三十三 藝文

明太祖祭吳良文無不歡心不誤之四頁 六行

獨孤及到任謝上表充常州團練守提使藝文志提作捉六頁

三至如流人自占占原誤作古八行

李贛請贖善權寺奏胥蠻無依原誤盼嚮八頁 八行

蘇軾乞常州居住表臣昔者藝文志無者字九頁 九行上頁恩私

作私恩十行

蘇軾到常州謝表仁聖生知藝文志作仁孝十一頁 一行

府志校勘記

差

鄒浩復敘許居常州謝表藝文志作謝復官許居常州表二十

頁三在杖拭之非常按原誤收十三行長於老親於當作與

二十行

陳襄請願臨秘校主學書思得先正老成之士正原誤生十五

頁十七行

余闕復陳景宗書聖人於夏殷之禮詳矣詳誤祥十六頁 十七行

繆昌期與歐陽公祖論本邑先賢祀書縣志作與歐陽太守

論鄉賢書十七頁 十二行爾時趙先生時原誤以十五行名理督以

辨矣辨原誤辯十九行有祀典在可訪也訪原誤訪十八頁 一行

退而簡所藏新舊二志藝文志簡作檢十行蒙譴濱死謹原

誤遺二十頁將以救趙先生之所不及原脫趙字三行

馬世奇上祁世培書既如赤子如誤加九行

李貫之與陳叔服書復謂先生四壁圖書復原誤候二十六頁十六行

尹焯送孔博文序宜用以襄治也用誤川二十三頁十一行有干城

之寄干誤于干戈句同十二行十四行紹興辛丑藝文志紹興無

辛丑辛丑乃孝宗淳熙八年也十八行

楊時鄒道鄉奏議序即往省之藝文志作即馳往視之二十四頁

十五行

危素昭光錄序大元至正三年下文瀾閣本說學齋集有皇

府志校勘記

美

帝一二十七頁陳君祖仁子山藝文志誤子由十三頁實

當記公事說學齋集記作紀十五行國史院史庫庫字上原

脫史字十六行題曰昭先錄藝文志作昭先小錄素使過常

使原誤作後二十行往往才智驚下說學齋集無驚字而顯

會獨惓惓焉於此原脫於此二字二十八頁二行大元丞相伯顏

本集作巴延下同左丞阿答海本集作安塔哈攻之月餘

之原誤作六七行八行大兵掩至掩原誤奄二十行曾玉先遁玉

誤王二十九頁三行姑斬曾全以徇耳姑原誤始自呂城之敗自

原誤目十行然猶堅守四十餘日本集無然字籍籍偶語本

集作籍籍十一行羣鴟飛鳴匝城中原脫鳴字十二行親率廿

萬眾廿本集作二十十四將士力戰甫退甫原誤再十五

纔十一騎云本集作才才纔古通十九猶手殺數十人數

字下原脫十字二十壯甚睢陽守守原誤戰三十敗歸四行

坐廳事本集作聽古無廳字段作廳六去此一步去此原

誤此去七是時淮軍死鬪淮誤淮人殺數人人原誤入伏

積尸下尸原誤屍八殺數十百人原脫數字十賜田若干

畝本集作二百畝十三會子廿萬本集作二十萬姚崇龍

圖閣待制原脫閣字十四昔聞儒者之言曰藝文志昔字

上有素字儒原誤傳亘萬世而不泯者亘當作互泯當作

混十六皆所以植天表表原誤衷崇世教教本集作功十二

府志校勘記

三

行以數舟載衣及酒食盡裝以入城原脫食字以原誤衣

五十一顯曾泣曰下原脫不敢忘而目不瞑顯曾泣曰十

一字十三克篤孝誠藝文志孝誠作教誠余讀其昭先錄

本集作昭先之錄十四至元十五

王逢劉將軍詩序按梧溪集當作毘陵秋懷詩後序而刪去

篇首六字十六山東文安縣人下集有也字十八至元

十一年至元下有之字元師渡江元作王十九通判錢書

以城降肯作彬前已入衛已原誤以至是上原衍一至字

三十二行為捍禦計捍作扞二自呂城出迎元兵集作出迎

王師三大兵圍城數重兵作軍五詭言城狀如龜詭作談

行 趨死士趨當作趨 十 疽發背卒下尚有十餘行備錄之

江陰孫謨所傳亦然特少異耳師勇嘗經江陰悟空寺時  
烈寒冰血膠手湯解之射一箭於寺塔意氣慷慨復題詩  
於壁乃去孫能記誦之或曰國初吳城外僧舍有一老僧  
長七尺許居十餘年未嘗面北坐人詰其姓名輒不答死  
之日僧開視其篋有師勇官誥豈其人耶抑其騎士耶不  
可考矣逢論曰趙宋苟安吳會姦臣擅權國以殄瘁天兵  
所臨望風渙散襄陽一文煥以孤軍抗守六年卒以援兵  
不至而降失江漢蔽因以危亡師勇與書智勇足以濟難  
職分所寄僅得收復一城率創殘之卒以禦百萬之師雖

古雄烈歲以加此嘗之死殺亦足媿死汝鑿彬彥之徒矣  
師勇智略絕人其軼出重圍可謂驍將戰之不利天也屬  
王入閩猶昔人卽墨之志事之成敗君子有不論焉文丞  
相嘗謂滿城皆忠義鬼是誠德化所致若安節出處大略  
視疆毅不屈凜然有烈士之風嗚呼偉哉

胡華忠義祠錄序後人感慨於忠義有詩後原誤古 三十五 頁十八

行

吳仕謝丁公奏均田賦序爲怨爲晉怒宜荆志作怨 三十七 頁十七

行 又孰如財賦脫如字 三十八 頁四行

王鑿善權寺古今錄序願有紀紀當作記 三十九 頁三行 怪偉瓌絕

瓌原誤環四行復歸諸民民原誤氏十一行

歐陽東鳳先賢傳序獨以名節自循藝文志作自衛非四十六行

乃擇得龍城書院廢址藝文志擇字下有地字十二行

一編作人各一傳傳合一編十三行反身而求原脫身字十四行

一頁  
二行

毛憲正學編序尤李蔣三公何如藝文志下有日字四十二頁二行

薛應旂濟河錄序港塹橋梁港原誤堪四十三頁三行

吳亮增修人品記序沾沾局一隅之見者也吳氏翰墨志無

者字四十四頁三行而必援世講以內交援原誤授十岑姚江序

曰原脫姚字十三行抑亦後作之繩準也後作縣志作後世

府志校勘記  
完

十五行

高攀龍續人品記序木之不朽也藝文志木作水朽作汚十四

五頁論人者下原脫隨其品三字四行不忍自決其防者自

原誤目六行夫以百年易盡之身營此不相涉之物原脫營

此二字十九行亦大可哀矣原脫亦字四十六頁一行

劉元珍東林志序別出歧塗歧原誤岐十四行偽學之制藝文

志制作網四十七頁十行

卷三十四 藝文

獨孤及惠山新泉記山下多泉咸瀆志下作小一頁五行淺近不

書藝文志淺作賤字源深作深源七行若醴灑乳噴及於禪

牀咸瀆志作醜醜乳噴發於禪疑竝非十一行境淨故也淨

作靜十四行乃志美於石美作羨十八行

陸羽惠山寺記順帝末為無錫縣末原誤更二百六十六行若蒼蚪縹

螭之合沓然蚪從斗俗從斗非原脫之字十行林墅之異名

藝文志林作村十四行寺在無錫縣西五里咸瀆志五作七

十七行淵淪潺湲淵作齋二十行其皎皎之色藝文志咸瀆志

竝作皓皓三頁二行東北九里有北湖竝作上湖四行周一萬五

千三百頃藝文志周字下有回字五行今石山橫互石山原

誤山石互原誤互十一行曷若此山絕頂咸瀆志此作茲十七行

府志校勘記

辛

陸希聲君陽遁叟山居記遁叟既以名自命叟誤與四百五十五行蒙

之象三行當作三行吾之所以命夫山之為願者吾誤而十行

養霜雪以肅物雪誤雲十二行不為榦材宜荆志材作植十六行

行子其決於藥壤藥借作夷五頁一行使蚪蟹為菡藝文志蚪

作鼉按蚪當從蝻俗從引非五行

徐錯周將軍廟記晉番陽太守魴之子番今作鄱十六行及居

近侍居原誤唐六頁七行齊萬年反反原誤及九行而愛國之情

淺也原脫而字十六行才望相繼咸瀆志藝文志繼作絕按

豎古絕字後人誤加系旁遂作繼耳十九行至於反兵反原

誤及七頁一行梅盼在日矣咸瀆志藝文志留盼並作蠻胖四行

立將軍之廟貌咸瀆志立作歷五愿為臣焉愿作願以郡

縣既以時致祭祠咸瀆志無祭字祠當作祀七梁摧國北

晉也如何咸瀆志作梁摧國圮地也如何九摧班碎掌班

作班十先機時作先作見時作而學備德敷登我王庭作

學成德備敷我王庭十一所立傳名立作歷十二曾無一

慮一作二十四

陳篆祁公德化記賊于衝道間呼謂邑人曰間誤門九頁五行

胡珪紹興奉詔新建軍學記當從藝文志作新建江陰軍軍

學記十頁八行應立學官教授員官原誤宮下並同十一行學制

大備制原誤則十四行列在祀典下縣志藝文志並有廟食

府志校勘記

一方千歲相望二句十七行修頌宮頌額十一頁一行萬室之

封下縣志有軍無小足以為政二句二行

范仲淹至聖文宣王廟記陽春之泱泱當作來十四行鄰於郡

獄鄰原誤切豈奉嚴之意也也當作耶十九行乃歌乃訟訟

當作誦十二頁五行唐虞之上上誤土六行

葛邲新建貢院記而秦望君山拱揖於其前秦誤秦十七行

葉適鄒忠公墓亭記學官弟子宮原誤宮十三頁十行治旁廬舍

十間民衣食以居而泯除焉藝文志十間作予閒汎原誤

汎十三行俟其長而芘蔽焉芘誤花十四行而公三鼠謫原脫

公字十四頁一行而楹榻自新也榻原誤榻七行而士之報宜厚

矣原脫厚字行十

張栻多稼亭記郡守嵩山晁彊伯彊原誤疆下並同行十二薄

暮登城有故亭基一本城字下重一城字有故作故有行三

行時夫雨暘之節縣志作天時之雨暘行二十其庶乎矣一

本作矣乎行十五頁

朱彥季子廟記非古之延陵古延陵在今晉陵縣原脫古延

陵三字行十一而季子所封也續古文苑作而季子之所封

也行十四崇甯元年原誤崇德行十五設像祀之學中祀原誤

祠行二十得以覽觀焉續古文苑無觀字行十六頁

朱子宜興縣修學記自今明府之來今誤令以其費原脫以

府志校勘記

字行七且籍閒田數十畝且籍誤且籍閒原誤閑十當作干

行八躬爲講說藝文志作講論行十科舉文詞之外咸濟志詞

作字行十一而學之內外原脫之字行十四堂除門廡除作涂

非靡不嚴修修作備像說禮樂藝文志樂作器行十五則非

今世之爲吏者宜荆志則作亦行十六政教之施於今者今

作人行十九而有所興起原脫有所二字行二十皆知從事於

古人爲己之學原脫從字行十七頁穿古瀆宜荆志古作故

行四儲羨粟羨原誤作美行五蓋不待至於誦說之間宜荆志

無至學行七

朱子宜興縣社倉記今幾三十年藝文志年字下有矣字行十



蒙恩召對輒以上聞原脫召對二字輒原誤十一行周君

休藝文志作林十五行而為書以屬余記為作以以作來十六行

行民饑尤極極作劇十七行顧宜興雖不熟作獨得下熟尤

有賴焉原脫有字然予獨慮獨作猶十八行皆以書來趨余

趨當作趣二十行無合龠之不入藝文志作龠合十八頁將

得以久於其民宜荆志無將字二行然其實不可易之至論

也無然字十五行此可以為萬世之良法也無以字藝文志

作此可謂也作矣七行蓋不嘗有咸滄志無蓋字嘗嘗作常

八行流徒之刑咸滄志徒作徒苟非嘗得聰明仁愛之令九行

宜荆志無嘗字藝文志嘗作常十二行以謹其出入宜荆志

府志校勘記

入作納十四行

晁公武東坡先生祠堂記垂老歸自南海老原誤年十九頁

四百三十甲子續古文苑作越六十有九年四行昭德晁侯

子健健原誤建五行其比近續古文苑作識見比近七行非耶

耶誤取二十頁不亦嫩乎亦續古文苑作益五行

真德秀宜興鄉賢祠記沒而祭於社夫社者原脫夫社二字

十五行然聖門所論下咸滄志有必不得已四字十八行教道

闡明之功咸滄志藝文志闡竝作開十九行後世先賢有祠

下藝文志有亦古之遺意蓋不獨躬受教如師弟子然後

可補十九字二十行其來遠矣來作人二十一頁亦或間見可

觀間作聞安樂蔣公下有者以二字行雖金陵雖字下有

王字則常守郡常當作嘗行五託宿藝文志託作寄行八若

是非耶若字下有者字行九以扶教導人下有為首政居二

年民用化服乃大闢祠室以尊先賢自周侯而下二十四

字咸稱其位咸濟志藝文志並作咸秩於位人推內翰汪

公人推並作又惟行十一亦近臣碩儒咸濟志作近世鴻碩

行十二周孝侯侯作公藝文志作瞻言孝公同我桑梓無周

孝侯三字行十四吝心苟忘忘作亡行十五非必襲其跡也藝

文志必字下有徒字古昔先聖之教咸濟志古昔作昔吾

行十六則前修藝文志則字下有於字行二十

府志校勘記

言

尤棟徐偃王廟菴記至章禹見止于吳縣志止作執行二十二

然今是邦作然是邦也行共以東西二序共當作拱行十二

浮屠氏跌息地也跌誤跌行十三歲取薪樵縣志樵作標行十四

行旁關軒以延賓客原脫以字行十九敝衣糲食敝原誤弊

行二十三非惟子孫敬之惟誤惟里人與浮屠氏原脫里字

行六

尤棟重建五先生祠堂記寶祐戊午祐原誤佑行十一歷十九

年原脫歷字行十二是歲重光大荒落重原誤垂行二十五

李晦無錫升州記肇為十二肇原誤啟行二十七頁安陽鄉錫

金志鄉作山行二十八頁三行

陸文圭浙西道院記縣志牆東類稿篇末尙有圃亭故有圃  
後遷之廳西已丑張溫夫書又七十七年而鄉人陸文圭  
爲之記三十字二十九頁  
十二行

陸文圭江陰改州記吾愛命來牧民瘡卽吾瘡也牧民下當  
重一民字三十頁  
二行逾月報一如章逾原誤于四行宰執復條

具以間執復原誤報後五行

高明華孝子故址記教弛法敝錫金志藝文志敝作戮十八行

其誠意惻怛怛誤恒十九行

吳澄梁谿義塾記侯嘗教授于南劍藝文志作劍南三十六頁  
十六行

府志校勘記

三

何薦可多稼亭記而不甯惟是而不原誤天下三十三頁  
二十行

錢溥劍井禎應記嘉祐元祐並原誤作佑三十頁  
六行 余吏部中

魁廷試余原誤余八行

毛憲浩然亭記宜寶王公實主事主字下疑脫其字藝文志

作實事事非三十八頁  
五行 修竹後林縣志後作茂亦非八行 充自

直養藝文志自作出十一行 屹乎一郡偉觀原脫屹二十九頁  
二行

豈無浩然而興起者乎原脫乎字三行 世治則蓄德宏業爲

良士原脫宏業二字時危則扶節狗義爲忠臣縣志扶作

杖四行

王鑿七十二峯記東洞庭之東北武山餘山西南三山廡山

澤山爲大洞庭之東下原脫北字武山下北則二字衍厥  
山下原脫澤山二字二十行按馬蹟志所載此記詳略迥異  
府志殆摘錄其前半篇耳

王鏊五湖記馬蹟志記作考四十頁東通長湖縣志馬蹟志

竝作長洲十六行東臯里湖縣志作臯里湖非四十一行按馬

蹟志所載與此詳略迥異此蓋摘其大要耳

王鏊東邱會老堂記原脫堂字五行黃州府經歷何釗黃州下

原脫府字歷原誤府四十二頁

都穆遊張公洞記欲爲張公之遊張公下疑脫洞字七行嘗有

後唐明宗題標及宋韓熙載撰碑宜荆志標作榜宋作唐

府志校勘記

美

十行傳爲赤烏中震霆所霹赤烏上原脫吳字霹宜荆志作

關藝文志作劈十九行其滴處遂有痕原脫有字四十三頁

王世貞遊善權洞記西九宜荆志九作洳十八行漢謝鈞記鈞

誤鈞四十四頁可以已痞宜荆志痞作痞三行色亦如魚陽玉

魚作漁十三行稍尋舊徑出原脫尋字十四行足時經然藝文

志無時字二十行峨眉爲崑崙仲震旦第一藝文志作峨眉

崑崙第一四十五頁

王世貞遊玉女潭記仰視旁峭壁藝文志口作石峭壁作

壁峭九行覽覽行蔓草中下覽字當作覽十行有老氏二宮焉

二字衍爲上祝釐上原誤二十三行淵渟泓澄宜荆志淵作

齋十五行君陽洞最勝藝文志君作鈞四十六行非數十人不

能復不作莫九行傍復得一竇原脫一字十四行以日下春遂

歸日作迫十六行

歸有光寶界山居記羣峯出沒於波濤之間震川集無沒字

十八行漣淼瀕洞淼誤森四十七行中州固無也集作中州無

有也二行自錫山南過五里湖集無南字三行而其子汝明始

登第汝明作鑑父子並隱山中集無此句作家庭間五行日

夕以詩畫自娛集無夕字有客來集作因長洲陸君六行因

其詩畫之妙集無因字九行豈減華子岡歛湖諸奇勝諸原

誤之十行出埃壙之外埃作塵十一行而不能自引決於開元

府志校勘記

三

天寶之際作而天寶之末不能自引決以濡羯胡之腥羶

令人千載有遺恨也自此至末作今仲山父子嘉遯於明

時何可及哉何可及哉十一行至十五行

呂柟新建啟聖祠記如叔梁紇點路藝文志作如叔梁曾皙

諸賢四十八頁三行回參伋軻作顏曾思孟四行配以參回伋軻之

父作配以四配之父下逮程朱儒儒字上當有諸字七行

張汝華靖江造縣歲月記歧而復合歧誤岐四十九頁一行巡撫大

臣以周圖風波不時靖江志無大臣周圍四字四行除授縣

學正佐正佐作丞尉五行相地潔基潔作絜絜古潔字七行估

計下無雜字八行迎接亭接作恩十二行

張愷重修文廟儒學記中更興廢廢誤慶五十頁

王守仁東林書院記宋楊龜山先生講學之所也藝文志作

宋龜山楊先生五十二頁六行先生則自述其廢興自述作已紀

十一行邑之人將必傳者錫金志作必有傳者十五行化為淨

屠之室藝文志室作居二十行不為虛矣錫金志作為不虛

矣五十三頁八行

邵寶李忠定公祠堂記容春堂集作尙德書院祠李忠定公

記十三行寶與子弟諸生原脫寶字五十四頁六行如與公周旋集

及藝文志公並作君子七行明癸夏癸作夷十一行君子謂其

有異世之感謂原誤為十五行於龍菴之說菴原誤泉十七行

府志校勘記

美

邵寶復五賢祠記容春堂後集作無錫縣學復五賢祠記十五

五頁尤公延之誤廷之五至十有八年至原誤矣五十六頁一行

謂其雜也雜誤難六行

卷三十五 藝文

吳希孟啟聖公祠記萃穉閣穆閣誤闕二頁三行

吳寬義田記錢公輔為之記記原誤紀敘事有法敘原誤教

四頁四行

蔣瑞卿釐正學田記古泉汪先生宜荆志古作石五頁五行乃又

著之文文作冊十二行田則釐正焉焉作矣十八行他又奚患

耶奚誤愛執籩豆執原誤則六頁一行之事下宜荆志有今禮

器三字二

孫繼臯常州修學記牽於上下牽誤牽七頁十行

申時行閩江吳氏義田記門人時行人誤入九頁十行

顧大章增置學田記郡士尙四十人士原誤不十頁十行而貧

士益困士誤士十七行敬拭目俟之矣矣原誤樊十一頁五行

陸簡忠義祠記陸誤睦七行為道判以佐之原脫之字應炎之

在常州也原脫常字十八行暨武進尹包圭暨原誤既十二頁七

行率土軍與敵陽湖志作士兵九行死金之難者陽湖志之

作虜十行

高攀龍張止齋先生祠堂記有汲長孺風汲誤汲元季羣雄

府志校勘記

彙

竝起季誤季十四頁十八行尋奉憲檄縣志憲作臺十五頁十二行

高樊龍承賢橋記慨然念曰慨誤既十六頁七行

秦金西定橋記而工功告成縣志作工用十七頁十行為一方之

望原脫之字十二行則橋孰成之縣志作遂因循以至於今

十六十七行

顧憲成二泉書院記惠山之麓下藝文志有榜之曰二泉句

十八頁五行贊堦縣志作女夫六行季子煌原誤煌久而變故百

出幾厭涎口作無何將為豪右所奪八行喟然下無與嗟二

字九行緩金原誤暖金縣志無百餘兩三字十行向故有分守

也分守作成議十一行余憶往者原脫者字十五行無不知有

先生也者無也字

十九頁 三行

又從容言無從容二字

八行 嘗於

中建李丞相忠定公祠尸祝而俎豆之無丞相及尸祝七

字

九行 庶幾先生下無欣然惠顧四字

十行 予不覺爽然心開

作予矐其言

十一行

而今而知後之時義大矣矣誤也

十四行

請質諸蔡公下無當有以復句

十五行

漳浦人下無能與公

同心以有為者也句能與誤與能

十六行

鄒元標依庸堂記以書抵友人鄒子為記縣志友人鄒子作

余

十九行

鄒子謹按庸義有二作予惟庸義有二

二十行

謹據

愚衷以下作余為之記并繫以銘

二十行 顧名思義下無

人生泡影浮名斯寄二句

二十一頁 五行

府志校勘記

罕

鄒元標明道書院記逐隊同志志誤至

十九行

日紛紛礫礫於

塵情中宜荆志礫作礫

二十二頁 七行

故多明道大儒明誤月二

三百 六行

陳函輝重建馬洲書院記洲原誤州

八行

天子竝建四司命樂

司成專主教事靖江志作竝建四學命司樂司成專主教

事

十四行

各自其所作各有所以

十九行

則伯樂來顧則誤其

二十四頁 九行 日八萬里作日行千里

十三行

而燕好居業好作閒

取諸樂郊平遠平作夷

十四行

則孰有踰於斯地者下有築

堵興而樂觀成仍其舊署示養賢尊士之義不以我國禡

小而可廢也數句

十五行



鄒元標三節坊記建監不知何似藝文志監作樹二十六頁

日日享百順曰誤同十六行承諸君子遠命為紀紀當作記

二十行

董其昌徐開府創立學田記雜於功利功誤刃三十一頁二行

鄭重靖江文興壩記溯自淮徐溯原誤淵二十九頁二行邑東之渠

通中河者三三原誤二八行以注江南矣注原誤往十一行灌

溉資而旱潦不虞資誤歌十二行或違帝旺邊堂之法或誤

也十五行甯獨不搖於紛呶之口靖江志不搖作不撓十八行

王元烜亦冰堂記卓幟千古案幟識古通用後漢虞詡傳以

采縱縫其裾為幟又皇甫嵩傳著黃巾為標幟今世誤讀

府志校勘記

聖

卓識之識為入聲三十一頁二行

王元烜先賢商子祠記見其棖榜崩圯藝文志圯作陴三十三頁

七行

### 卷三十六 藝文

齊光父陳公神廟碑記其昌來裔其誤某一頁八行拓定鄰邦武

進志拓作招十一行威深沉以肅然肅誤蕭二頁三行決逮下之

祥祥一作祈七行李公名行穆勤恤之意作行穆民勤恤之

意十一行優於予人子作子十五行尙煩剪滅剪當作翦十六行

矛鎚挺擊鎚當作椎挺當作挺三頁七行

蕭定故修季子廟碑記讓不以賢也藝文志作賢以讓也非

十四行 在於蘇臺在誤存四頁 祈報奠獻贊帛藝文志帛作七行

幣九行

夏之文忠佑廟碑平倭世幹於東陽武進志倭作婁二十行 陰

圖叛併力拒之併作逆五頁

胡珵重修外子城碑記按記事之文無銘詞者不得謂之碑

記此卷誤加碑字者殊多皆宜去之七頁 十 邦人請有紀

也紀當作記二十行

陸游修河記渭南文集作常州開河記八頁 十 而後世因為七行

漕運大利原脫世字渠貫毘陵城中中原誤水十九行 說者

遂歸之後河遂原誤還九頁 五行 及治家棄澤藝文志澤作滓

府志校勘記

墨

十一行 分命其屬治之原脫分字不淹旬淹原誤作掩十二行

相為盛衰為原誤與十五行 則林公兼取焉原脫則字十六行

陸游修奔牛閘記皆疏河以通運餉運當作餽下並同十一行

自創為是運河時創當作創是字衍三行 水不能節則朝溢

暮涸藝文志無能字四行 則水之苦涸固久苦原誤枯六行 自

鳩工至訖役渭南文集工作材十四行 故此闢尤為國用所

仰原脫故字十七行 淹速豐耗淹作遲耗當作耗从未旁非

十七行 牧貢戎贄戎原誤成十八行 豈不甚重哉甚作愈十二行

八行 以還故都都原誤所二十一頁 然後知趙侯之功藝文志

然後知此闢之功與趙侯為國長慮遠圖之意三行

鄒補之重開後河記一自月斜橋月原誤於一自迎秋水門

入原脫水字九行始穿顧塘河河原誤橋十一行夾河民居原

誤居民十四行頑鑿餘滓滓原誤澤十五行餘數百甲子藝文

志數作四十六行清熙十三年春原脫三字十七行開河記文

文誤又十二頁三行深於舊為尺者五原脫者字九行

張九成梁少師縉雲侯祠祀川記以供祠事及梁公之祠者

祠並當作祀十三頁二行七行

張伯濟常州路儒學記皇帝踐祚之初祚當作阼十四頁五行必

躬必親原脫必親二字十五頁四行郡文學博士原脫博士二

字五行倫紀於何而明原脫而字十行

府志校勘記

柳貫城隍廟記欲其居無隍隍誤隍藝文志作塾十八行坊庸

表曠之微曠誤曠十六頁一行楷侈楯折藝文志作階移楯折

楯字疑譌金石志無祠之存者十二字五行六行神之廕休廕

誤殿十六行

胡儼忠節祠記豈能忍死偷生耶忍誤忽十八頁三行以布衣充

總裁充原誤克十四行

聶大年龜山先生祠記可阻金石而浚霜雪武進志阻作沮

浚從之非儼然為一代名臣儼作毅十九頁三行奠祝無所祝

作祀八行仕其過化之鄉仕誤任十一行

李東陽重修季子廟碑巡按御史石君祿下藝文志有石字

公賦方殿上有第字

二十頁十四行

堂廡庭凡凡原誤所

十六設

象昭布藝文志作像設

十七行

武進縣東北七十里暨陽鄉

藝文志作西七十里非殆誤以丹陽延陵鄉之季子廟為

申港之季子廟遂改東北為西耳

十八行

然春秋所書原脫

所字

二十一頁八行

鬪雌雄兮競衡從競原誤競衡原誤衝二頁

行

邵寶道南書院碑記容春堂續集無碑字

四行

而鄒周二公二

集作三蓋指周伯忱伯溫兩先生併忠公而為三也

七繼

祠益嚴祠誤而行中祠公祠當作祀

十三行

目送而歎焉原

脫焉字

十五行

是二機會者二原誤立

二十三頁二行

於斯文斯地

府志校勘記

器

為切原脫切字

六行

坑治先生治原誤治

七行

可與嚮道嚮集

作入

十三行

此其亞歎歎原誤旋

二十四頁十四行

記師友之淵源

淵源原誤而多

二十五頁二行

欲俾百世不壞不集作勿

四行

吳宗達徐撫臺分置學田記一不當於考功氏氏原誤民

先令兩直指吳氏翰墨志令作令

二十六頁二行

今日以待養之

身作以今日

十一行

唐順之重建陳渡橋碑記荆川文集作建陳渡石橋記

十七行

不一二歲又壞又原誤而

二十七頁一行

而費且不勝絕句計非

石不可以久藝文志重一計字非

二行

自食糠粃糝集作粃

九矧所謂浮屠者矧原誤若脫者字

十三行

彼長民者彼字

上集有則字而望以庇焉者原脫以字顧乃耽耽而居集

無顧乃二字十六行

孫慎行常州府修學記非一日矣日誤曰二十八頁纏縛不

易脫纏誤作纏二十九頁九行

曹時聘鄒忠公專祠特祀記今備兵蘇松今原誤令三十一頁十四行

行

會同亭傳是堂記願關傳是之義藝文志關作關十七行自謂

關其窳與藝文志關其作關關三十二頁二十行

王錫爵唐荆川先生祠堂記以道行文章鳴天下荆川集鳴

作高三十五頁一行僉議先生於德於功二於字竝原誤曰四行太

府志校勘記

皇

常君某集某作鶴徵五行始詣不佞爵為記不佞爵集作錫

爵六行古未之前聞也古原誤吾十一行舍清冷之淵冷原誤

洽十八行以博功名如此此作是二十行單于猶蒙死疾關單

于作匈奴二十六頁二行事有迂緩迂作挺四行廟灣餘孽餘孽集

作孽寇七行雅類王文成集無雅字九行只少一甯武子之愚

甯誤作寧三十七頁二行非但不擇利兼不擇名脫利兼不擇四

字三行

唐鶴徵萬履庵祠堂記襲孟氏之口脰者脰誤脰世豈嘗有

嘗當作常九行正記之所謂無忌憚正誤至十六行爭求官其

鄉官原誤宦為求要地要原誤者十四行一時來官者官原

誤宦三十九頁六行真鄙寬薄敦之風疑有脫字七行故記其說於

祠麗牲之石宜荆志無祠字四十一頁二行

嚴一鵬重建忠祐廟碑記其先自潁川徙毗陵潁原誤四行

孝養夫人縣志孝養下有母字九行詔旌之無詔字十行加封

號有差原誤號封四十一頁一行

吳興祚泰伯廟記而不能忘之於心者多矣縣志作亦多矣

四十二頁十三行

王元烜重濬內城濠記委曲而會邗溝者邗原誤刊五十三頁七行

陸機周孝侯廟碑按此行前脫補遺二字明陸元大重刻徐

民瞻二俊集作晉平西將軍孝侯周處碑石刻王羲之書

府志校勘記

巽

周孝侯碑作晉故散騎常侍新平廣漢二郡太守尋除楚

內史御史中丞使持節大都督塗中京下諸軍事平西將

軍孝侯周府君之碑明刻二俊集譌舛殊甚石刻廟碑跋

亦云前碑係唐元和間邑令陳從諫重刻辭多舛誤遂取

明本陸集校正重刻之碑載茲絕矢盡效節授命下又云

元康九年奄捐館舍前後矛盾按晉惠帝紀元康九年春

正月癸丑周處及齊萬年戰於六陌王師敗績處死之追

封孝侯在建武之初時平原已及成都王穎之難陸集此

篇載於第十卷之末亦似後人摭掇晉書本傳纂入者昭

明文選不入此篇其為後人贗作無疑五十四頁十行聲無微而

不顯微原誤微行十四 三郡都督太中大夫郡原誤部太原

作大古通君晉故散騎常侍君字行十八 委課為能課碑

作諫下有應往路謳四字集無之行二十 罕言不違罕言碑

宜荆志並作幸意洋洋之風碑作洋洋風化頁五十五 仰繼

前賢原脫賢字行二 縱情寡合合碑集並作偶行三 更好學而

尋子史更並作便行五 遷尚書僕射並作遷大尚書行七 匡熙

庶績匡並作斥行八 并撰吳書下並有焉字行十二 新平太守

下碑集宜荆志並有撫和戎狄叛羌歸附雍土美之轉為

廣漢太守十八字雍土晉書作雍土行十五 敦以教養晉書

本集養並作義行十八 氏人齊萬年反集作吳人頁五十六 遠

府志校勘記

畢

性霞驚遠誤違驚原誤驚二行 部從近欽近原誤迎行五 播

系不救按上文未見與振威將軍盧播雍州刺史解系攻

萬年六陌此忽云不救益足為雜采本傳偽託機文之據

行九 不亦宜乎碑集晉書宜荆志宜並作可工輸索帶之勢

索集作縈碑漫漶行十一 早擬連縱碑集並作縱按縱古通

縱漢書蕭何傳發縱指示獸處者人也又漢碑類多借作

蹤行十二 建武元年冬十一月碑作十二月謚曰孝候謚誤

謚行十六 以終天年晉書本集並作賜以終年以大興二年

原脫以字葬於義興舊原原脫於字行十九 北睇蛟川蛟集

誤作蛟娶同郡盛氏郡原誤都行二十 有四子靖玘札碩晉

書本傳云有三子玘靖札五十七頁一行庭除之禽除碑作際行二

早馳聞望開碑集竝作問行四昇名禁闕闕原誤苑列爵策

勳列竝作捨行五人謠何暮暮原誤慕追縱絳侯縱碑集並

作蹤行七豕榻難留豕原誤家榻碑借作揭行十按集無從榮

制墓至豕榻難留十句又按晉惠帝紀元康六年十一月

遣南西將軍夏侯俊建威將軍周處等討萬年碑文及本

傳並脫建威將軍

齊光義正亭鄉侯碑按齊光義上嘗有唐字光義即光又宋

人避太宗諱改之行十一或敬敷五教教誤數行十七為司隸

差路所譖路誤所五十八頁一行

府志校勘記

異

唐鶴徵水王廟記則必還其智與力還誤遷五十九頁十六行惟

道士實起而新之馬蹟志道士下有某字行十九未有以應

也以誤之六十頁一行百十七里有奇馬蹟志作七十里行八未

嘗泛濫馬蹟志溢作濫行十一宣歙九洋之水太湖備考馬

蹟志竝作九陽而菱蒲團團田之壅陽湖志馬蹟志並無

團字太湖備考無團字行十二而非天意也天誤災行十三往

余舟過邳徐邳徐竝作徐邳行十九猶守之弗去原脫之字

二十行

卷三十七 藝文

蘇軾延州來季子贊按此上當有宋字一行楚子期伐陳江



西本東坡集作楚令尹子期六行十三年耳十誤十二行嗚

呼悲夫夫原誤乎十八行委蛇而行蛇集作蛻二頁一行古之古

人下古字集作真二行

都穆季子墓碑考按此上當有明字三行有趙明誠著錄古金

石著原誤者十行不能不置疑其間置陽湖志作致十一行一則

唐以前已有刻字字作石二十行監察御史謝公球球作琛

三頁一行

黃傳季子論赫赫然示天下的也赫誤京五頁一行

姚文灝河渠議皆為首尾倒置倒誤例七頁十行自五瀉堰奔衝

而下申利等港衝誤衛十四行

府志校勘記

異

姚文灝九里河議復水之後遇浸輒崩縣志復作積浸作沒

輒誤輒八頁一行山廬別帶生氣流通別作引三行心不樂趨心

作人志有怠懈有作又九行取具其所必費具字衍十行此下

與邑志異

何炯靖江開港議農工已畢工當作功九頁四行官府亦無所煩

靖江志亦作一七行

唐鶴徵河渠說即俗所稱鵝臄蕩也臄誤肺十一頁十二行平原苦

於沉竈苦誤若十二頁六行

秦鏞水利說運河之水自京口建瓴而下水原誤大自誤目

十二頁十二行關以啟閉關原誤閘十七行所以有攤稅之議也議

誤說十三頁則多為渠塘陂池渠原誤築三行而業已濬之

已原誤又五行為漕渠之孔道渠原誤艘八行商艘滿載而來

者原脫者字九行往時漸積錫金志作積漸十五行脫今不治

脫作設十六行

徐永言石刻二泉亭

御書頌此上當有國朝二字十四頁

陸次雲記海烈婦事人事不常常誤嘗十五頁

蘇軾入荆溪題此上當有宋字十七頁

趙明誠跋國山碑大司空翰翰即朝字以說文朝從軌舟遂

譌从目耳从目者古看子也十八頁

府志校勘記

率

魏了翁跋遂初堂書目後是穠是藜藜誤衮下同十九頁

危山跋周平西畫象此上當有明字五行命工刻之琬琰琬琰

宜荆志作珉石八行

徐溥跋東坡手書亦不忍棄焉忍原誤甚十九頁泐溪書堂

宜荆志堂作屋豈其筆墨之妙而已哉其作徒下多玩其

二字二十頁

單旻跋吳中水利書旻忝為雲孫之輩旻原誤是二十頁

魏允枬跋李忠毅遺札拉雜摧燒之摧原誤催下同二十一頁

行二十二頁  
頁六行

方正學門人一則以方字似六字復改金爲陸焉陸當作六

五頁  
十行

武進吳仲一則以運軍疲敝以誤其

九頁十  
五行

印先一則爲常熟人常誤嘗

十頁  
一行

補遺

### 卷三十四 藝文

葉適鄒忠公墓亭記幸于祠而託之也水心文鈔于作子三

頁十  
七行然事之難期期作明

十四頁  
五行

出以公之道而任任作

仕八行而進退自則也則作明

九行

吾郡志自康熙中葉陳椒峯先生修纂迄今二百餘年

### 府志校勘記

三

屢議續修未果板片久佚兵後原本存者絕少

毓銓請

於當事籌款用聚珍板排印數十部以廣流傳顧原本

譌錯殊多活字板尤易舛誤迨書成後補校無慮數百

處就其字畫髣髴者乙改之其尤甚者陸君彥和爲校

勘記以附後原本之誤書某字當作某又原誤某疑者

闕之新誤書某字誤某俾有所考第校書如掃落葉尙

望博覽君子補正之陽湖莊毓銓識